



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 6.1.2017  
COM(2017) 6 final

2013/0140 (COD)

## **KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW**

**skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea**

**dwar**

**il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari dwar l-adozzjoni ta' Regolament dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali ohrajn imwettqa sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni tal-liġi dwar l-ikel u l-ghalf, ir-regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, is-saħħa tal-pjanti u l-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deciżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolamenti dwar il-Kontrolli Uffiċjali)**

## KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW

skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

dwar

il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari dwar l-adozzjoni ta' Regolament dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali ohrajn imwettqa sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni tal-liġi dwar l-ikel u l-ghalf, ir-regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, is-saħħa tal-pjanti u l-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KE, 96/93/KE u 97/78/KE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolamenti dwar il-Kontrolli Uffiċjali)

### 1. SFOND

Data tat-trażmissjoni tal-proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (id-dokument COM(2013) 265 final – 2013/0140 COD): 6 ta' Mejju 2013.

*Data tal-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew:* 16-17 ta' Ottubru 2013

*Data tal-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni:* 29 ta' Novembru 2013

*Data tal-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, l-ewwel qari:* 15 ta' April 2014

*Data tat-trażmissjoni tal-proposta emendata:* \*

*Data tal-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill:* 19 ta' Diċembru 2016

- \* Wara li kkunsidrat l-iżviluppi fid-diskussjonijiet informali bejn il-Kunsill u l-Parlament Ewropew wara l-ewwel qari tal-Parlament, il-Kummissjoni ma hejjiet ebda proposta emendata, iżda esprimiet il-fehmiet tagħha dwar l-emendi tal-Parlament fil-"*Communication de la Commission sur les suites données aux avis et résolutions adoptés par le Parlement européen lors de la session d'avril 2014*" (dokument SP (2014)471) li ntbagħat lill-Parlament Ewropew fid-9 ta' Lulju 2014.

## 2. OBJETTIV TAL-PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

L-objettiv tal-proposta huwa li tiġi modernizzata u mtejba l-effettività u l-effiċjenza tas-sistema ta' kontrolli uffiċjali fl-Istati Membri kollha. Il-kontrolli uffiċjali jservu sabiex jiżguraw standards għoljin ta' sikurezza u kwalità tul il-katina agroalimentari li jiġu infurzati b'mod konsistenti u li jissodisfaw l-aspettattivi tas-shab kummerċjali tal-UE.

Din il-proposta tiegħu post ir-Regolament eżistenti dwar il-kontrolli uffiċjali mill-2004. Din twessa' l-kamp ta' applikazzjoni tal-kontrolli sabiex tkopri s-saħħa u l-prodotti sekondarji mill-annimali, li sa issa kienu primarjament irregolati minn regoli settorjali, sabiex jiġi pprovdut approċċ aktar koerenti u komprensiv għall-kontrolli uffiċjali tul il-katina agroalimentari kollha.

Il-proposta tapplika l-approċċ ibbażat fuq ir-riskju għall-kontrolli uffiċjali. Għandha wkoll l-għan li tnaqqas il-piżijiet regolatorji u amministrattivi għall-awtoritajiet u l-operaturi tan-negozju. B'mod partikolari, il-proposta tindirizza l-ineffiċjenzi fis-sistema tal-kontrolli uffiċjali fuq ir-residwi tal-medicini veterinarji fl-annimali u l-prodotti mill-annimali. Ittejjeb il-mekkaniżmu tal-assistenza amministrattiva u l-kooperazzjoni fost l-awtoritajiet nazzjonali tal-kontroll sabiex jiġu ttrattati b'mod aktar effiċjenti l-kazijiet transkonfinali ta' nuqqas ta' konformità. Ir-rekwiziti ta' akkreditazzjoni tal-istandards ISO għal-laboratorji uffiċjali nżammu. Madankollu, il-mizuri tranzitorji u d-derogi temporanji jew permanenti huma pprovduti kif xieraq.

Il-proposta tipprovdi sett ta' regoli komuni għall-attivitajiet kollha ta' kontroll li għandhom jitwettqu fuq il-fruntieri tal-UE fuq l-annimali u l-oġġetti minn pajjiżi mhux tal-UE li jehtieġu aktar attenzjoni fir-rigward tal-protezzjoni tas-saħħa. Dan se jgħleb il-frammentazzjoni tar-regoli attwali, u jwassal biex is-sistema ta' kontrolli ssir inqas ta' piż għall-awtoritajiet u n-negozji bl-istess mod. Filwaqt li se jsiru kontrolli tad-dokumenti b'mod sistematiku fuq dawk l-annimali u l-oġġetti li għandhom jiġu ċċekkjati fil-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera, il-kriterji komuni se jiżguraw li l-kontrolli tal-identità jew fiżiċi jitwettqu bi frekwenza li tirrifletti r-riskju li jikkawżaw dawk l-annimali jew dawk il-oġġetti.

Ir-regoli rinfurzati dwar it-trasparenza għandhom l-għan li jzidu l-kontabbiltà tal-awtoritajiet kompetenti fir-rigward tal-konsumaturi u n-negozji fuq il-mod kif jiġu applikati u infurzati r-regoli tal-katina agroalimentari.

Rekwizit ġdid għall-infurzaturi nazzjonali huwa li jwettqu wkoll kontrolli regolari u għall-għarrieda sabiex jidentifikaw il-prattiki frodulentli tul il-katina agroalimentari, u l-pieni finanzjarji aktar stretti għall-imġiba frodulentli jirrapprezentaw pass kbir 'il quddiem fil-ġlieda kontra l-frodi fl-ikel u fit-trawwim ta' kompetizzjoni ġusta fost in-negozji.

Il-proposta tibni fuq is-sistema attwali ta' tariffi obligatorji għall-kontrolli uffiċjali sabiex jiġu allokati riżorsi adegwati għas-sistemi ta' kontroll nazzjonali, filwaqt li jitqiesu l-interessi tan-negozji ż-żgħar.

Il-proposta tinkludi għadd ta' awtorizzazzjonijiet għall-Kummissjoni sabiex tadotta atti Delegati jew ta' Implimentazzjoni biex tikkomplimenta jew tispeċifika r-rekwiziti ta' kontroll u infurzar f'ċerti oqsma ewlenin tal-katina agroalimentari. Dan se jippermetti arrangamenti speċifiċi għall-infurzar, inklużi frekwenzi minimi ta' kontrolli, fejn il-perikli jew ir-riskji speċifiċi f'ċertu qasam jitolbu dan. Fl-istess waqt, l-awtorizzazzjonijiet se jippermettu lill-Kummissjoni taġġusta ċerti elementi

tas-sistema ta' kontrolli f'dawk l-oqsma, f'każ li l-kundizzjonijiet jinbidlu maż-zmien.

### 3. KUMMENTI DWAR IL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

#### 3.1 Kummenti ġenerali

Il-proposta tal-Kummissjoni ntbagħtet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fis-6 ta' Mejju 2013. Il-Parlament Ewropew adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari fil-15 ta' April 2014. Appoġġa l-ghanijiet ewlenin tal-proposta tal-Kummissjoni. B'mod partikolari, il-Parlament qabel mal-htieġa li jiġi adottat approċċ aktar integrat għall-kontrolli uffiċjali sabiex tingheleb il-frammentazzjoni u t-trikkib tar-regoli u mal-htieġa li jkun hemm kontrolli bbażati fuq ir-riskju. Qabel ukoll mal-htieġa li jiġi żgurat li l-kontrolli uffiċjali jiġu ffinanzjati b'mod adegwat u li l-mod kif jiġu kkalkulati t-tariffi jeħtieġ li jsir pubbliku.

Fir-rigward tas-settur organiku, il-Parlament Ewropew appoġġa l-approċċ tal-Kummissjoni li fir-Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali, ikun hemm awtorizzazzjonijiet tal-Kummissjoni għall-adozzjoni tar-regoli ta' kontroll li jindirizzaw speċifikament is-settur organiku. Dan l-approċċ ma kienx rifless fl-approċċ ġenerali tal-Kunsill, li neħħa l-awtorizzazzjonijiet u introduċa għadd konsiderevoli ta' regoli speċifiċi (u awtorizzazzjonijiet korrispondenti) fil-proposta organika. Sabiex jiġi faċilitat il-ftehim bejn il-koleġżlaturi, u wara kunsiderazzjoni bir-reqqa li ma tiġix kompromessa l-effettività tal-kontrolli, il-Kummissjoni aċċettat għadd iżgħar ta' awtorizzazzjonijiet fir-Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali għas-settur organiku.

Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew kienet tinkludi 319-il emenda għall-proposta oriġinali tal-Kummissjoni.

Ma nharġet ebda proposta mmodifikata mill-Kummissjoni. Fil-*“Communication de la Commission sur les suites données aux avis et résolutions adoptés par le Parlement européen lors de la session d'avril 2014”* (dokument SP (2014)471) li ntbagħat lill-Parlament Ewropew fid-9 ta' Lulju 2016, il-Kummissjoni indikat li hija tista' taċċetta bis-shiħ, b'mod parzjali, fil-prinċipju jew soġġett għall-kitba mill-ġdid 129 emenda mit-total ta' 319, billi qieset li dawn l-emendi jistgħu jiċċaraw jew itejbu l-proposta tal-Kummissjoni u kienu konsistenti mal-ghanijiet ġenerali tagħha.

Wara l-adozzjoni tal-pożizzjoni fl-ewwel qari tal-Parlament Ewropew, issoktaw id-diskussjonijiet informali bejn id-delegazzjonijiet tal-Parlament Ewropew, tal-Presidenza tal-Kunsill u tal-Kummissjoni, bil-ħsieb li jiġi konkluż ftehim fl-istadju tal-pożizzjoni komuni (“ftehim bikri fit-tieni qari”).

Dawn id-diskussjonijiet kienu ta' suċċess u huma riflessi fil-pożizzjoni komuni tal-Kunsill, li ġiet adottata fid-19 ta' Diċembru 2016 b'maġġoranza kwalifikata. Il-Kummissjoni tqis li l-pożizzjoni komuni tal-Kunsill tirrifletti l-ghanijiet oriġinali tal-proposta tal-Kummissjoni u tikkunsidra l-hafna tħassib tal-Parlament Ewropew. Għalkemm fil-każ ta' ċerti elementi l-pożizzjoni komuni hija differenti mill-proposta oriġinali tal-Kummissjoni, il-Kummissjoni tqis li din il-proposta hija kompromess ibbilancjat tajjeb u hija sodisfatta li din tkopri l-kwistjonijiet kollha li min-naħa tagħha l-Kummissjoni kienet qisithom essenzjali meta adottat il-proposta tagħha.

### **3.2 Emendi tal-Parlament Ewropew aċċettati mill-Kummissjoni u inkorporati bis-shih, b'mod parzjali jew fil-prinċipju fil-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari**

**Protezzjoni tal-konsumaturi milli jiġu mqarrqa dwar in-natura u l-kwalità tal-ikel.** Il-Parlament Ewropew introduċa emenda li teħtieġ li l-awtoritajiet tal-infurzar iqisu l-possibbiltà li l-konsumaturi jistgħu jiġu mqarrqa dwar in-natura, l-identità u l-proprjetajiet tal-ikel fit-twettiq tal-kontrolli bbażati fuq ir-riskju. L-emenda kienet aċċettabbli għall-Kummissjoni u l-Kunsill peress li hija konformi mal-għan ġenerali li jiġi indirizzat b'mod effettiv il-ksur tar-regoli permezz ta' prattiki frodulenti jew qarrieqa.

**Ċentri Ewropej ta' Referenza għall-awtentiċità u l-integrità tal-katina agroalimentari** Il-Parlament Ewropew ippropona l-istabbiliment ta' Ċentri Ewropej ta' Referenza għall-awtentiċità u l-integrità tal-katina agroalimentari. Dawn iċ-ċentri għandhom jgħinu lill-Kummissjoni u l-Istati Membri sabiex jipprevjenu, jidentifikaw u jiġġieldu l-frodi relatata mal-katina agroalimentari, billi jipprovdu għarfien speċjalizzat u analizijiet speċifiċi. Dan ġie aċċettat mill-Kummissjoni u l-Kunsill.

**Protezzjoni tal-informaturi.** Il-Parlament Ewropew introduċa emenda li għandha l-għan tipproteġi l-persuni li jirrapportaw ksur potenzjali. B'mod partikolari, l-Istati Membri jkunu obbligati li jkollhom mekkaniżmi effettivi fis-seħħ sabiex jipproteġu l-informaturi kontra r-ritaljazżjoni, id-diskriminazzjoni jew trattament ingust ieħor. Dan ġie aċċettat mill-Kummissjoni u l-Kunsill.

**Ċentri Ewropej ta' Referenza għat-trattament xieraq tal-animalli proposti mill-Kummissjoni.** Il-Parlament Ewropew introduċa emenda li ddawwar l-istabbiliment ta' dawn iċ-ċentri f'obbligu legali. Barra minn hekk, il-Parlament ippropona li l-assistenza xjentifika kkoordinata mogħtija miċ-Ċentri għandha tiġi offruta kemm lill-awtoritajiet kompetenti kif ukoll lill-partijiet ikkonċernati rilevanti. Dan kien aċċettabbli għall-Kummissjoni u l-Kunsill peress li l-provi miġbura mill-Kummissjoni permezz tax-xogħol ta' ricerka u l-istudji jindikaw il-ħtieġa li jiġu stabbiliti dawn iċ-ċentri ta' referenza.

### **3.3 Emendi tal-Parlament Ewropew irrifjutati mill-Kummissjoni u inkorporati bis-shih, b'mod parzjali jew fil-prinċipju fil-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari**

**Tnehhija tal-materjal riproduttiv tal-pjanti mill-kamp ta' applikazzjoni.** Il-Parlament Ewropew ippropona li jitneħħew ir-regoli dwar il-kontrolli ufficjali fuq il-materjal riproduttiv tal-pjanti mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament. Il-Kummissjoni kienet tippreferi tinkludihom fil-kamp ta' applikazzjoni sabiex ikun possibbli approċċ aktar integrat għall-kontrolli ufficjali u l-armonizzazzjoni tar-regoli dwar il-kontroll f'dan is-settur fl-Istati Membri. Madankollu, il-Kunsill appoġġa l-emenda tal-Parlament Ewropew. Fl-ispirtu ta' kompromess, il-Kummissjoni taċċetta l-pożizzjoni tal-Kunsill.

### **3.4 Emendi tal-Parlament Ewropew li l-Kummissjoni taċċetta bis-shih, b'mod parzjali jew fil-prinċipju, iżda li ma ddahhlux fil-pożizzjoni tal-Kunsill mal-ewwel qari**

**Kontrolli uffiċjali dwar l-istandards għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti agrikoli.** Il-Kummissjoni aċċettat l-emenda tal-Parlament Ewropew biex testendi l-kamp ta' applikazzjoni tal-proposta għall-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni u r-regoli għall-prodotti agrikoli kif irregolat mid-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013. Dan ma kienx kompletament aċċettabbli għall-Kunsill, u rriżulta f'kompromess fejn il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar il-kontrolli uffiċjali jkun qed ikopri daww il-kontrolli mwettqa taħt il-leġiżlazzjoni dwar l-istandards tal-kummerċjalizzazzjoni li jidentifikaw il-prattiki possibbilment frodulent i jew qarrieqa. Il-Kummissjoni tista' taqbel mal-pożizzjoni tal-Kunsill billi għadd sinifikanti ta' regoli msaħħa dwar il-kontrolli uffiċjali, li għandhom l-għan li jidentifikaw u jkunu ta' deterrent għall-prattiki frodulent i, ikunu qed japplikaw għal dawn il-prodotti.

**Pieni finanzjarji applikabbli għall-prattiki frodulent i jew qarrieqa li għandhom jiġu stabbiliti għal ammont li huwa tal-inqas id-doppju tal-vantaġġ ekonomiku mfittex mill-awtur.** Il-Kummissjoni aċċettat l-emenda tal-Parlament Ewropew għal pieni finanzjarji aktar ebsin għal imġiba frodulent i. Il-pożizzjoni tal-Kunsill irriżultat f'kompromess fejn il-pieni finanzjarji jeħtieġ li jirriflettu l-vantaġġ ekonomiku jew perċentwal mill-fatturat tal-operatur. Dan kien ibbażat fuq il-kunsiderazzjoni li jkun estremament diffiċli li jiġi kkalkulat b'mod preċiż il-vantaġġ ekonomiku mfittex. Il-Kummissjoni tista' taqbel mal-pożizzjoni tal-Kunsill billi l-kompromess xorta waħda jirriżulta f'regoli aktar stretti għall-pieni finanzjarji sabiex ikun hemm deterrent aħjar għal Prattiki frodulent i jew qarrieqa.

### **3.5 Emendi tal-Parlament Ewropew irrifjutati mill-Kummissjoni u li ma ddahhlux fil-pożizzjoni tal-Kunsill mal-ewwel qari**

**Thassir tar-regoli dwar it-tariffi obligatorji għall-kontrolli uffiċjali.** Il-Parlament Ewropew introduċa emendi li rifjutaw it-tariffi obligatorji favur id-diskrezzjoni tal-Istati Membri fl-applikazzjoni tagħhom. Il-Parlament Ewropew irrifjuta wkoll l-eżenzjoni mit-tariffi obligatorji għall-mikrointraprizi. L-emendi ġew irrifjutati mill-Kummissjoni billi dawn imorru kontra l-oġettiv tal-Kummissjoni li jiġi żgurat finanzjament sostenibbli tal-awtoritajiet ta' kontroll, u parteċipazzjoni aktar ekwa tal-operaturi fil-finanzjament tas-sistema ta' kontroll. L-emendi ġew irrifjutati wkoll mill-Kunsill, li fil-pożizzjoni tiegħu minflok jitlob tariffi obligatorji fis-setturi fejn, abbażi tar-riskju, huma meħtieġa aktar kontrolli intensivi fir-rizorsi, bħal fil-biċċerija u fuq l-importazzjonijiet. Barra minn hekk, il-pożizzjoni tal-Kunsill tippermetti lill-Istati Membri jqisu l-interessi tan-negożji żgħar biex jitnaqqsu t-tariffi. Il-Kummissjoni tista' taċċetta l-pożizzjoni tal-Kunsill billi din iġġib magħha influż sostenibbli ta' rizorsi finanzjarji fis-setturi tal-katina agroalimentari fejn il-kontrolli huma l-aktar meħtieġa u fejn ir-riskju ta' distorsjoni fis-suq fin-nuqqas tat-tariffi obligatorji jkun ikbar. Barra minn hekk, ir-regoli li pproponiet il-Kummissjoni dwar il-miżati tat-trasparenza fil-biċċa l-kbira tagħhom inżammu. Daww ir-regoli jippromwovu ulterjorment konsistenza ikbar fl-implimentazzjoni tat-tariffi fl-UE kollha.

**Preżenza permanenti ta' veterinarju uffiċjali.** Il-Parlament Ewropew ippropona li l-preżenza permanenti ta' veterinarju uffiċjali għandha tintalab matul l-ispezzjonijiet ante- u post-mortem. Barra minn hekk, ippropona li l-possibbiltà li jiġi involut il-persunal tal-biċċerija matul il-kontrolli uffiċjali, taħt

is-supervizjoni ta' veterinarju uffiċjali, għandha tkun limitata għat-tjur u l-lagomorfi. Il-Kummissjoni rrifjutat dawn l-emendi, peress li dawn kienu jissottovalutaw l-oġġettiv li jiġi permess – mingħajr ma jitnaqqas il-livell tas-sikurezza tal-ikel – l-użu aktar effiċjenti tar-rizorsi ta' kontroll u t-tnaqqis tal-piż fuq l-awtoritajiet kompetenti. Abbażi ta' raġunament simili, il-Kunsill irrifjuta wkoll hafna minn dawn l-emendi. Skont il-pożizzjoni tal-Kunsill, il-kundizzjonijiet għall-flessibbiltà se jiġu stabbiliti minn atti delegati u ta' implimentazzjoni.

**Iggwidar obbligatorju u kontrolli sistematiċi uffiċjali fuq “ikel li fih prodotti mill-animalli” li jidhol fl-Unjoni.** Il-Parlament Ewropew ippropona li l-“ikel li fih oġġetti li joriġinaw mill-animalli” għandu jizjed mal-kategoriji tal-oġġetti li għandhom ikunu soġġetti għal kontrolli sistematiċi obbligatorji fil-postijiet tal-kontroll fuq il-fruntiera. Il-Kummissjoni rrifjutat din l-emenda, billi mhux “l-ikel li fih prodotti li joriġinaw mill-animalli” kollu jipprezenta livell ta' riskju li jeħtieġ li jiġi għadid lejn, u kkontrollat sistematikament f'post ta' kontroll fuq il-fruntiera. Il-Kunsill irrifjuta wkoll dawn l-emendi, minhabba li kienu se jfixxlu l-kummerċ b'mod sproporzjonat u bla bżonn.

**Kontrolli veterinarji fuq il-prodotti kollha mill-animalli mal-fruntiera.** Il-Parlament Ewropew introduċa emendi li jistabilixxu obbligu li jitwettqu kontrolli fiżiċi minn veterinarju uffiċjali fuq l-animalli u fuq il-prodotti kollha mill-animalli li jidhlu fl-Unjoni. Il-Kummissjoni rrifjutat dawn l-emendi għaliex il-kontrolli fiżiċi fuq ċerti prodotti mill-animalli, bħall-ħalib tat-trab u l-laħam fil-bottijiet mhux neċessarjament jeħtieġu l-għarfien veterinarju. Barra minn hekk, dan ikun inkonsistenti ma' wieħed mit-tliet oġġettivi ewlenin tal-proposta, li huwa li jiġi permess użu aktar effiċjenti tar-rizorsi ta' kontroll. Abbażi ta' raġunament simili, il-Kunsill irrifjuta wkoll hafna minn dawn l-emendi mill-Parlament Ewropew. Il-pożizzjoni ta' kompromess tal-Kunsill teħtieġ li l-veterinarji uffiċjali jwettqu kontrolli fiżiċi fuq il-kunsinni ta' animalli u fuq il-kunsinni ta' laħam u ġewwieni tajjeb għall-ikel. Il-Kummissjoni tista' taċċetta l-kompromess billi, minkejja li huwa aktar preskrittiv mill-proposta tal-Kummissjoni, jippermetti allokkazzjoni aktar effiċjenti tar-rizorsi veterinarji.

### **3.6 Dispożizzjonijiet godda li dahhal il-Kunsill**

Fir-rigward tal-finanzjament tal-kontrolli uffiċjali, saru bidliet sostanzjali mill-Kunsill meta mqabbel mal-proposta tal-Kummissjoni, fejn bażikament ġie introdott reġim ta' tariffi obbligatorju simili għal dak attwali. Il-Kummissjoni tista' taċċetta (kif spjegat hawn fuq) il-pożizzjoni tal-Kunsill billi din tiżgura sostenibbiltà finanzjarja fit-tul għal dawk il-kontrolli uffiċjali li huma l-aktar intensivi fir-rizorsi. Barra minn hekk, ġew essenzjalment miżmuma r-regoli dwar it-trasparenza tat-tariffi, li jikkonċernaw il-kalkolu tat-tariffi, kif proposti mill-Kummissjoni. Minbarra dan, il-Kunsill introduċa hafna emendi li jkomplu jiżviluppaw aktar l-oġġettivi ewlenin l-oħrajn tal-proposta, bħall-obbligu li l-Istati Membri jiffaċilitaw il-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti u l-awtoritajiet tal-infurzar tal-ligi, il-prosekuturi pubbliċi u l-awtoritajiet ġudizzjarji.

Id-dispożizzjonijiet li ġejjin iwessgħu l-kamp ta' applikazzjoni u r-rekwiziti tal-proposta.

**Derogi mill-ispezzjoni tal-laħam ta' ċerti speċijiet.** Il-Kunsill zied awtorizzazzjoni għall-Kummissjoni sabiex tistabbilixxi derogi speċifiċi mir-regoli dwar l-ispezzjoni tal-laħam fir-rigward taċ-ċriev (Rangifer tarandus tarandus) u l-fagan (Lagopus lagopus u Lagopus mutus), sabiex ikunu jistgħu jittkomplew l-użanzi lokali u tradizzjonali li ilhom jeżistu f'ċerti partijiet tal-Unjoni. Minħabba li d-deroga tista' tinkiseb biss bil-kundizzjoni li ma taffettwax il-ksib tal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tista' taċċetta din id-dispożizzjoni fl-ispirtu ta' kompromess.

**Derogi għall-kontrolli fuq il-fruntiera tal-injam mhux ipproċessat u l-injam issegat u ċippjat.** Il-Kunsill zied awtorizzazzjoni għall-Kummissjoni biex tistabbilixxi l-każijiet u l-kundizzjonijiet taħt liema l-postijiet ta' kontroll fuq il-fruntiera maħsuba għall-importazzjonijiet tal-injam mhux ipproċessat u tal-injam issegat u ċippjat jistgħu jiġu eżentati minn ċerti rekwiżiti bħal, pereżempju, il-bini, il-faċilitajiet u l-apparat. Il-Kummissjoni tista' taċċetta dan bħala neċessarju sabiex jittiehed kont tal-ħtiġijiet tal-awtoritajiet kompetenti responsabbli mill-kontrolli uffiċjali li joperaw taħt restrizzjonijiet ġeografiki speċifiċi, filwaqt li tiġi żgurata l-prestazzjoni xierqa tal-kontrolli.

#### 4. KONKLUŻJONI

Il-Kummissjoni hija tal-fehma li l-pożizzjoni komuni adottata mill-Kunsill b'maġġoranza kwalifikata tirrifletti l-miri oriġinali tal-proposta tal-Kummissjoni u tqis il-hafna tħassib tal-Parlament Ewropew. Għalkemm fil-każ ta' ċerti elementi l-pożizzjoni komuni hija differenti mill-proposta oriġinali tal-Kummissjoni, il-Kummissjoni tqis li din il-proposta hija kompromess ibbilanċjat tajjeb u hija sodisfatta li din tkopri l-kwistjonijiet kollha li min-naħa tagħha l-Kummissjoni kienet qisithom essenzjali meta adottat il-proposta tagħha.

Għar-raġunijiet spjegati hawn fuq, il-Kummissjoni tappoġġa l-pożizzjoni komuni adottata fid-19 ta' Diċembru 2016.